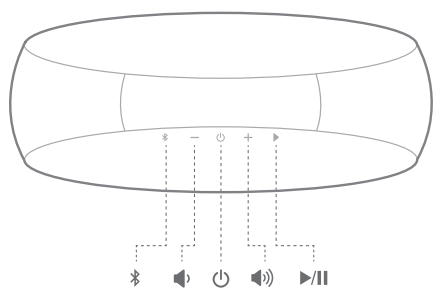


ONYX STUDIO 5

What's in the box

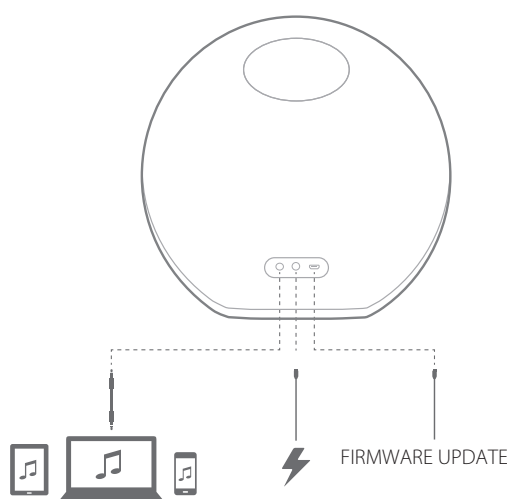


Buttons



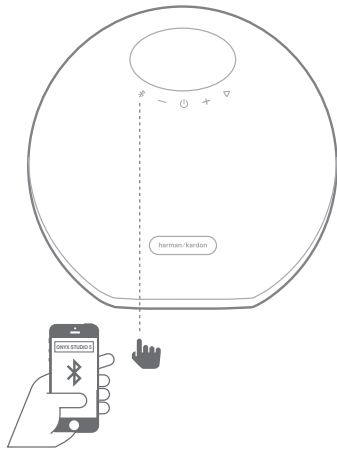
Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

Connections

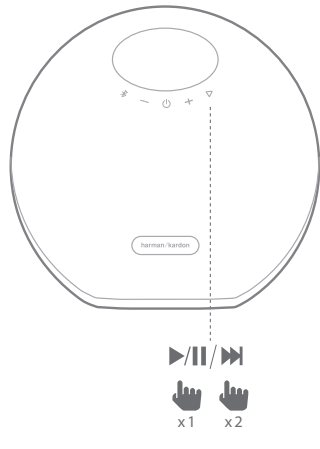


Bluetooth®

1. Bluetooth connection



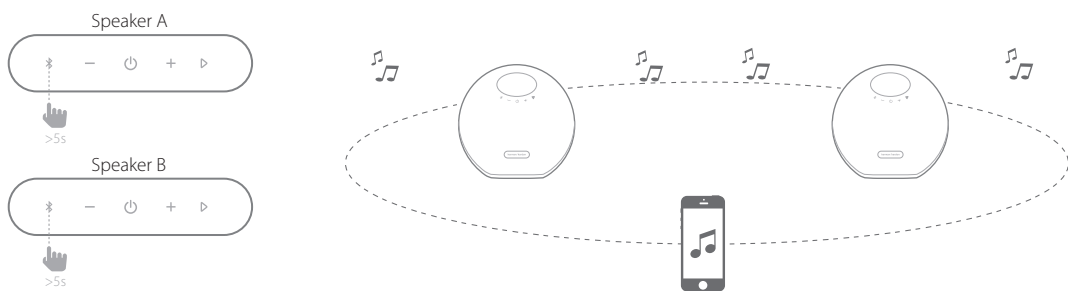
2. Music control



Wireless Dual Sound

Long press the Bluetooth button to connect another Onyx Studio 5 for louder sound. / Appuyez longtemps sur le bouton Bluetooth pour connecter une autre Onyx Studio 5 afin d'obtenir plus de puissance. / Mantenga pulsado el botón de Bluetooth para conectar otro Onyx Studio 5 y obtener un sonido más fuerte. / Pressione longamente o botão battery para conectar outra caixa Onyx Studio 5 e obter maior volume. / Halten Sie die Bluetooth-Taste länger gedrückt, um einen weiteren Onyx Studio 5 für noch mehr Klang zu verbinden. / Slieni premuto il pulsante Bluetooth per collegare un altro Onyx Studio 5 per un suono ancor più forte. / Houd de Bluetooth-toets ingedrukt om een andere Onyx Studio 5 aan te sluiten voor meer geluid. / Trykk og hold Bluetooth-knappen for å koble til enda en Onyx Studio 5 for høyere lyd. / Jos haluat voimakkaamman äänen, kytke toinen Onyx Studio 5 painamalla pitkään Bluetooth-painiketta. / Нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth для подключения еще одного Onyx Studio 5 и увеличения громкости воспроизведения. / Håll inne Bluetooth-knappen när du vill ansluta till en andra Onyx Studio 5 och få högre ljud. / Hold Bluetooth-knappen inde, hvis du vil tilkoble en anden Onyx Studio 5 for at få højere lyd. / Bluetooth ボタンを長押しして、もう一台の Onyx Studio 5 (オニキス・スタジオ) を接続することで、さらに大音量で楽しめます / Przytrzymaj przycisk Bluetooth, żeby podłączyć kolejny głośnik Onyx Studio 5 w celu zwiększenia głośności dźwięku. / 더 큰 사운드를 위해 다른 Onyx Studio 5를 연결하려면 Bluetooth 버튼을 길게 누르십시오. / 长按蓝牙按钮连接另一台 Onyx Studio 5 以提高音量。 / 长按 Bluetooth 按钮连接另一个 Onyx Studio 5，從而獲得更大的聲音。 / כדי לחבר התקן Onyx Studio 5 נוסף לקבלת צליל חזק יותר. /

לחץ לחיצה ממושכת על כפתור ה-Bluetooth



LED behaviour

Bluetooth pairing mode	Blinking
Bluetooth not connected	Slow blinking
Wireless Dual Sound pairing mode	Fast blinking
Bluetooth/Wireless Dual Sound connected	On
Low power	Blinking
Charging	On

If the speaker will not be used for a long period of time, please recharge the battery at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

Si l'enceinte n'est pas utilisée sur une longue période, rechargez la batterie au moins tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie dépend du comportement d'utilisation et des conditions environnementales.

Si no vas a utilizar el altavoz durante mucho tiempo, recarga la batería por lo menos una vez a cada tres meses. La duración de la batería dependerá del patrón de uso y las condiciones ambientales.

Se passar muito tempo sem usar a caixa de som, recarregue a bateria pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria é afetada pelos padrões de uso e pelo ambiente no qual a caixa de som é mantida.

Falls der Lautsprecher längere Zeit nicht benutzt wird, lade ihn bitte mindestens alle 3 Monate auf. Die Akkulebensdauer ist abhängig von der Art der Nutzung und von den Umgebungsbedingungen.

Se il diffusore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, ricaricare comunque la batteria almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda dello stile di utilizzo e delle condizioni ambientali.

Als de luidspreker voor langere tijd niet wordt gebruikt, moet de batterij minimaal eens per 3 maanden opgeladen worden. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingsfactoren.

Lad batteriet minst hver 3. måned hvis højtaleren ikke blir brukt over en lengre periode. På grunn av ulike bruksmåter og påvirkninger fra miljøet, vil levetiden til batteriet variere.

Jos kaiutinta ei käytetä pitkään aikaan, lataa akku ainakin 3 kuukauden välein. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötavoista sekä ympäristöolosuhteista riippuen.

Если вы не используете колонку длительное время, по меньшей мере раз в 3 месяца перезаряжайте аккумулятор. Срок службы аккумулятора зависит от манеры эксплуатации и от внешних условий.

Om högtalaren inte kommer att användas under en längre tid, bör du ladda batteriet åtminstone var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användning och omgivande förhållanden.

Hvis højtaleren ikke skal bruges i længere tid, skal du oplade batteriet mindst én gang hver tredje måned. Batteritiden varierer afhængigt af brugsmønster og omgivelser.

スピーカを長期間使用しない場合は、少なくとも3か月に1回はバッテリーを再充電してください。バッテリー駆動時間は使用条件や環境条件によって異なります。

Jeśli głośnik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować akumulator co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu użytkowania i warunków otoczenia.

스피커를 오랜 기간 사용하지 않으려는 경우, 최소 3개월마다 배터리를 다시 충전해주시요. 배터리 수명이 사용 패턴과 환경 조건에 따라 달라집니다.

如果扬声器长期不使用，请至少每三个月充电一次。 电池寿命因使用模式和环境条件而有所不同。

如果喇叭長時間不使用，請至少每 3 個月對電池充電一次。電池壽命因使用模式和環境條件而有所不同。

Jika speaker tidak akan digunakan untuk jangka waktu yang lama, isi ulang daya baterai setidaknya 3 bulan sekali. Masa pakai baterai akan berbeda bergantung pada pola penggunaan dan kondisi lingkungan.

אם הרמקול לא יהיה בשימוש במשך זמן רב, יש לטעון את הסוללה לפחות אחת לשלושה חודשים. חיי הסוללה עשויים להשתנות עקב דפוסי שימוש ותנאים סביבתיים.

إذا كانت السماعة لن يتم استخدامها لفترة طويلة، فيرجى إعادة شحن البطارية مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. سوف يختلف عمر البطارية تبعاً لأنماط الاستخدام والظروف البيئية.

EN

- Bluetooth version: 4.2
- Support: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transducers: Woofer 1 x 120mm, Tweeter 1 x 25mm
- Rated Power: 1 x 50WRMS Bi-amp (AC mode)
- Frequency response: 50Hz - 20kHz (-6dB)
- Signal to noise ratio: 80dB A-weighted
- Power supply: 19V/2A
- Battery type: 3.635V/3283mAh Lithium-ion
- Battery charge time: 5 hours
- Music runtime: up to 8 hours (Varies by volume level and music content)
- Bluetooth transmitter power: 0 - 9dBm
- Bluetooth transmitter frequency range: 2402MHz - 2480MHz
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Dimension (H x W x D): 284mm x 291mm x 128mm
- Weight: 2980g

FR

- Version Bluetooth : 4.2
- Support : A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Haut-parleurs : Graves 1 x 120 mm, aigus 1 x 25 mm
- Puissance nominale : 1 x 50 WRMS Bi-amp (mode secteur)
- Réponse en fréquence : 50 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Rapport signal sur bruit : 80 dB pondération A
- Alimentation électrique : 19 V / 2 A
- Type de batterie : Lithium-ion 3,635V/3283mAh
- Temps de charge de la batterie : 5 heures
- Autonomie : jusqu'à 8 heures (fonction de niveau du volume et du contenu audio)
- Puissance de l'émetteur Bluetooth : 0 - 9 dBm
- Réponse en fréquence de l'émetteur Bluetooth : 2402 MHz - 2480 MHz
- Modulations de l'émetteur Bluetooth : GFSK, π / 4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensions (H x L x P): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Poids : 2980g

ES

- Versión Bluetooth: 4.2
- Compatibilidad: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transductores: Woofer 1 x 120 mm, altavoz de agudos 1 x 25 mm
- Potencia nominal: 1 x 50 WRMS Bi-amp (modo CA)
- Intervalo de frecuencias: 50 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Relación señal-ruido: 80 dB (ponderado A)
- Alimentación: 19 V/2 A
- Tipo de batería: 3,635V/3283mAh ion-litio
- Tiempo de carga de la batería: 5 h
- Tiempo de reproducción de música: hasta 8 horas (según el nivel de volumen y el contenido de la música)
- Potencia del transmisor Bluetooth: 0 - 9 dBm
- Autonomía de frecuencias del transmisor Bluetooth: 2.402 MHz - 2.480 MHz
- Modulación del transmisor Bluetooth: GFSK, π / 4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensiones (Al. x An. x Prof.): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Peso 2980 g

PT

- Versão Bluetooth: 4.2
- Padrões suportados: A2DP 1.3, AVRCP 1.6
- Transdutores: Woofer 1 x 120 mm, tweeter 1 x 25 mm
- Potência nominal: 1 x 50 WRMS Bi-amp (rede elétrica)
- Resposta de frequência: 50 Hz a 20 kHz (-6 dB)
- Relação sinal-ruído: 80 dB ponderado em A
- Fonte de alimentação: 19 V a 2 A
- Tipo de bateria: 3,635V/3283mAh, ion de lítio
- Tempo de carga da bateria: 5 horas
- Tempo de reprodução: Até 8 horas, dependendo do volume e do tipo de música
- Potência do transmissor Bluetooth: 0 a 9 dBm
- Frequência do transmissor Bluetooth: 2.402 a 2.480 MHz
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, π / 4 DQPSK, 8DPSK
- Dimensões (A x L x P): 284,0 x 291,0 x 128,0 mm
- Peso: 2980 g

